

Translations of the Works of Aḥmad Fares Ash-Shidiāq

(Alphabetical Order)

➤ Translations from Arabic, or Syriac into **English:**

1. *Leg Over Leg, (As-Sāq ^CAla-s Sāq fī ma huwa-l Fariāq...)*, translated from the original Arabic into English by Humphry Davis, in four volumes, New York University Press, New York, 2013-2014.

➤ Translations from Arabic into **French:**

2. *La Jambe sur la Jambe, (As-Sāq ^CAla-s Sāq fī ma huwa-l Fariāq...)*, traduit de l'origine Arabe en Français par R. Khawam, Phébus, Paris, 1991, 742 pages.
3. “La Visited de Souad”, poème traduit de l'origine Arabe en Français, avec commentaire par Gustave Dugas (membre de l'association de l'Asie), Imprimerie de Bineteay, 1851, 61 pages.
4. *L'Histoire de Bakhchiche ou le Sultan de Bakhchiche*, traduit de l'origine Arabe en Français par R. Arnaud, L'Algérie, Imprimerie de P. Fontana, 1893.